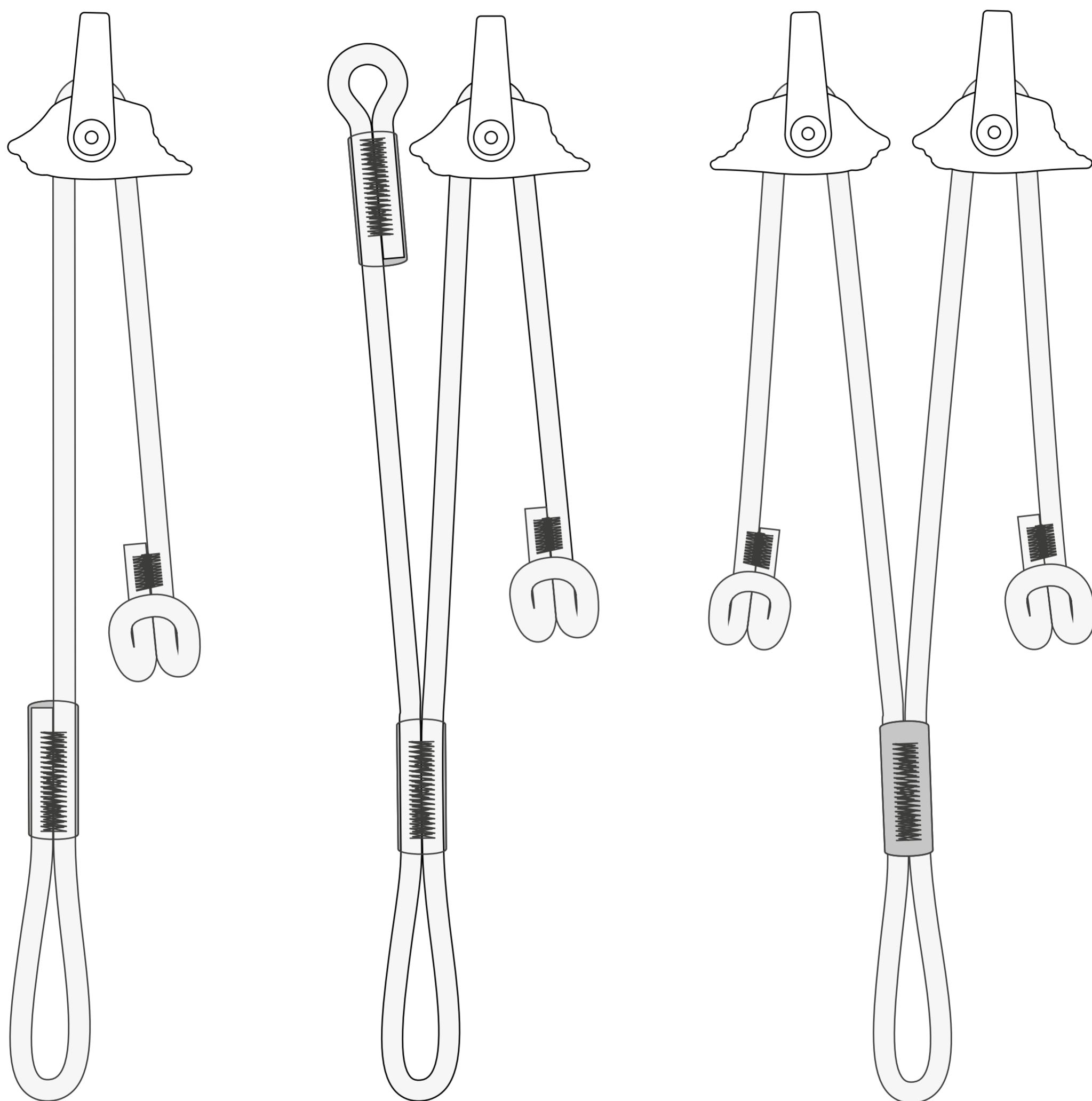


可调节挽索

CA-D8628



使用说明书

INSTRUCTION FOR USE

标准与应用

这份说明书将向您解释如何正确使用您的装备。这里只描述部分使用方法和技术。

警示标志将告知您使用该装备时的某些潜在危险，但不可能全部描述。您有责任阅读每一条警示且正确使用您的装备。任何错误的使用都将造成额外危险。

如果您有疑问或对于理解这些文件有困难的话，请联络CAMNAL。

执行标准

- XF494-2004 《消防用防坠落装备》

01/应用范围

- 用于高空坠落保护的 personal 保护设备 (PPE)。
- 本产品的负载不得超过其额定强度，也不得用于设计用途之外的任何其他目的。



警告 WARNING

需要使用这些工具的活动具有潜在的危險性，您必须对自己的行为和决定负责。

在使用本设备之前，您必须

- 阅读并理解所有使用说明。
- 接受正确使用设备的专门培训。
- 熟悉设备的功能和限制。
- 了解并接受所涉及的风险。



留意说明书中的警告标识！

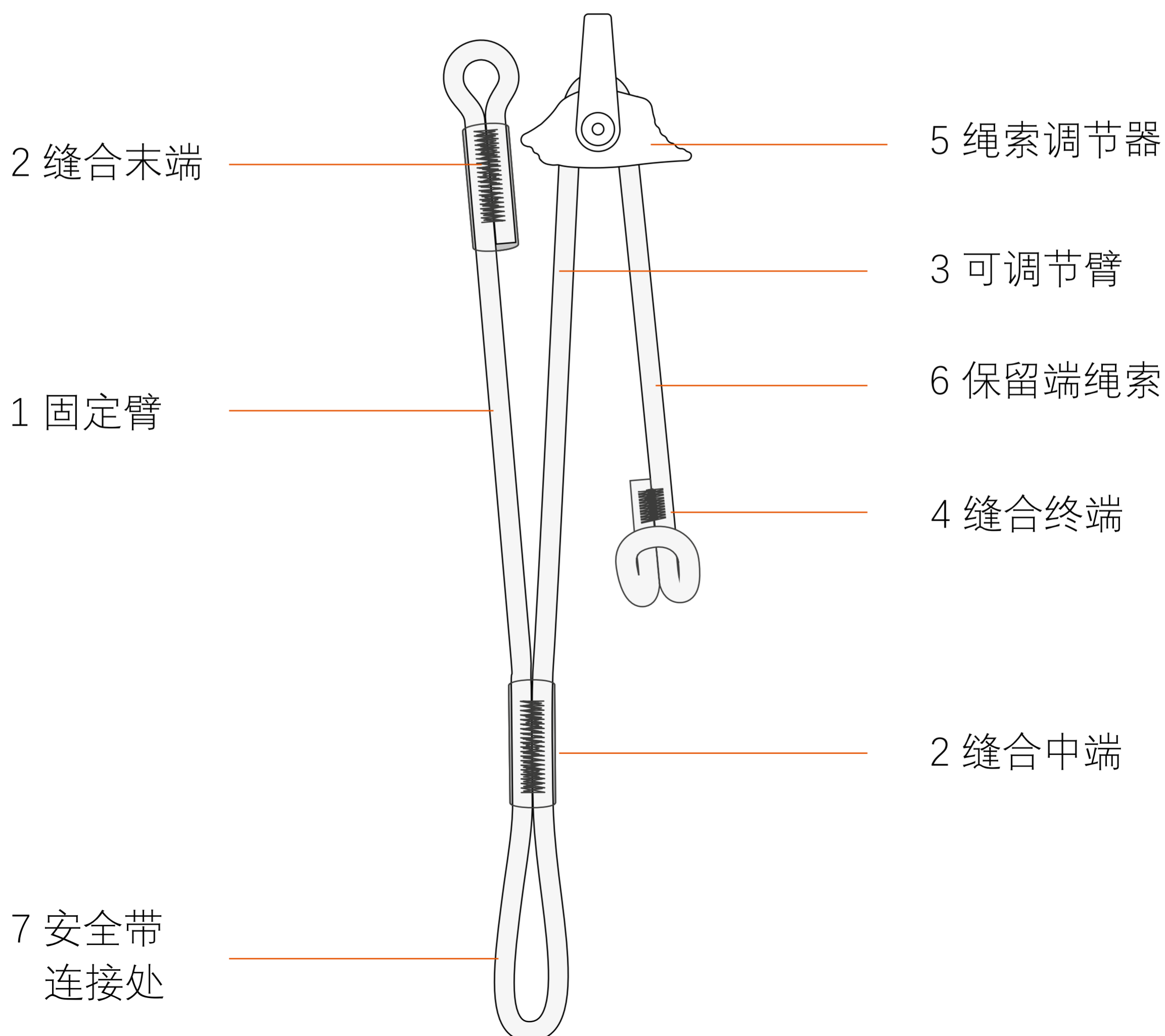
不注意这些警告可能会导致严重的人员伤亡。

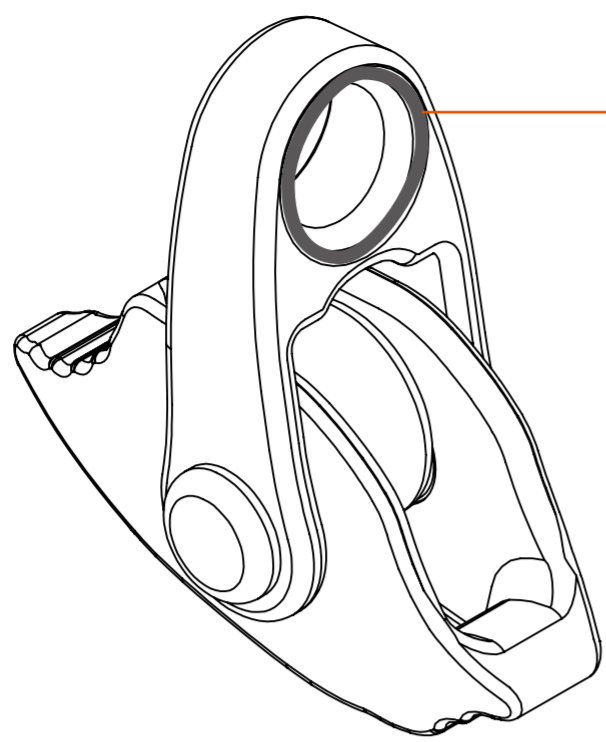
注意：一旦忽视上述任何一条警告，将有可能造成严重伤害甚至死亡。

1a. 责任

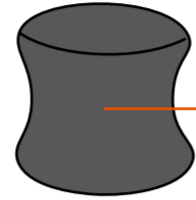
- 警告,在使用前必须受过特殊训练。必须在应用范围内对该产品进行实践操作培训。
- 该产品必须由有能力且负责任的人来使用,或由其他人在有能力且负责任的人直接或目视监督下使用。
- 您有责任学习足够的与个人保护相关的正确技术与方法。
- 无论任何时候,您个人都应对因产品的错误操作而导致的所有损害,受伤或死亡负全责。如果您不能对该责任负责或处于无法承担这个风险的职位,那么不要使用此装备。

02/部件名称与介绍



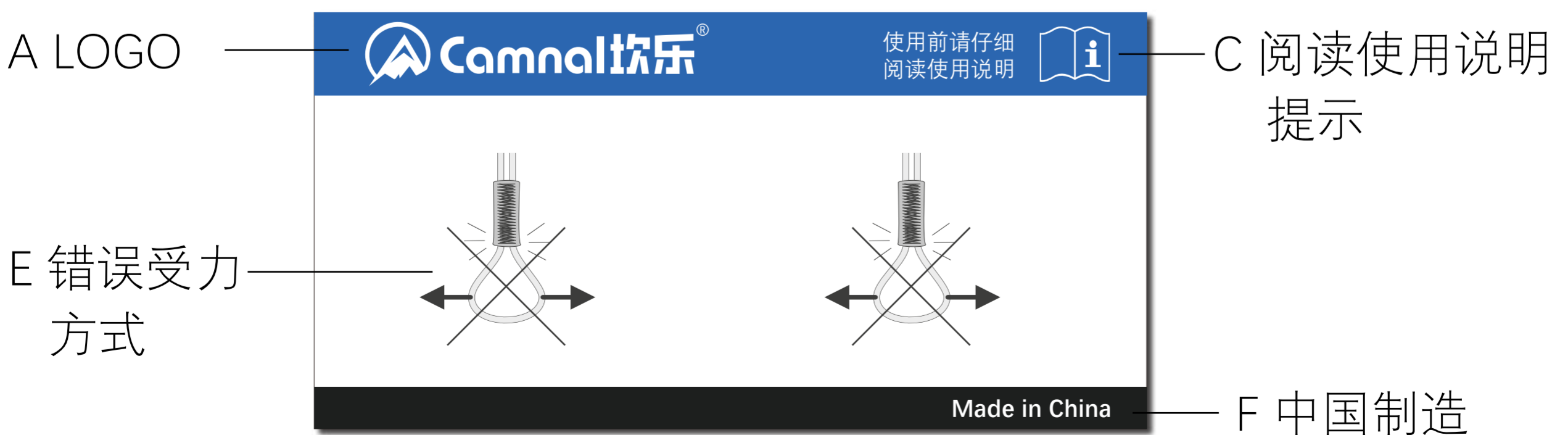
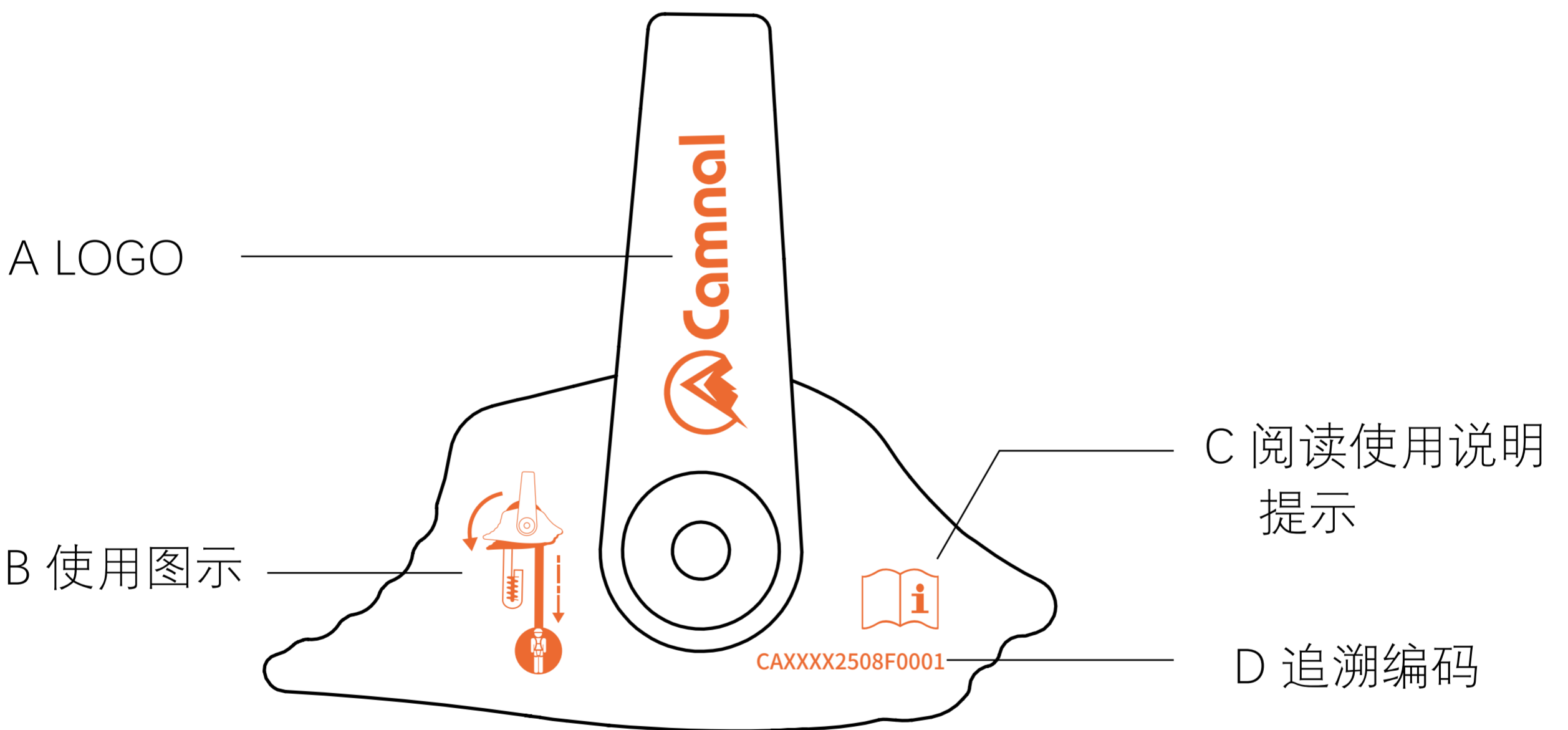


8 限位环



9 限位套

03/产品标记



E 绳索标签

04/检测、检查要点

您的安全和您装备的状态密切相关！

CAMNAL建议至少每 12 个月由专业人员进行一次全面检查（请根据实际使用情况，例如发生摔落、磕碰等）

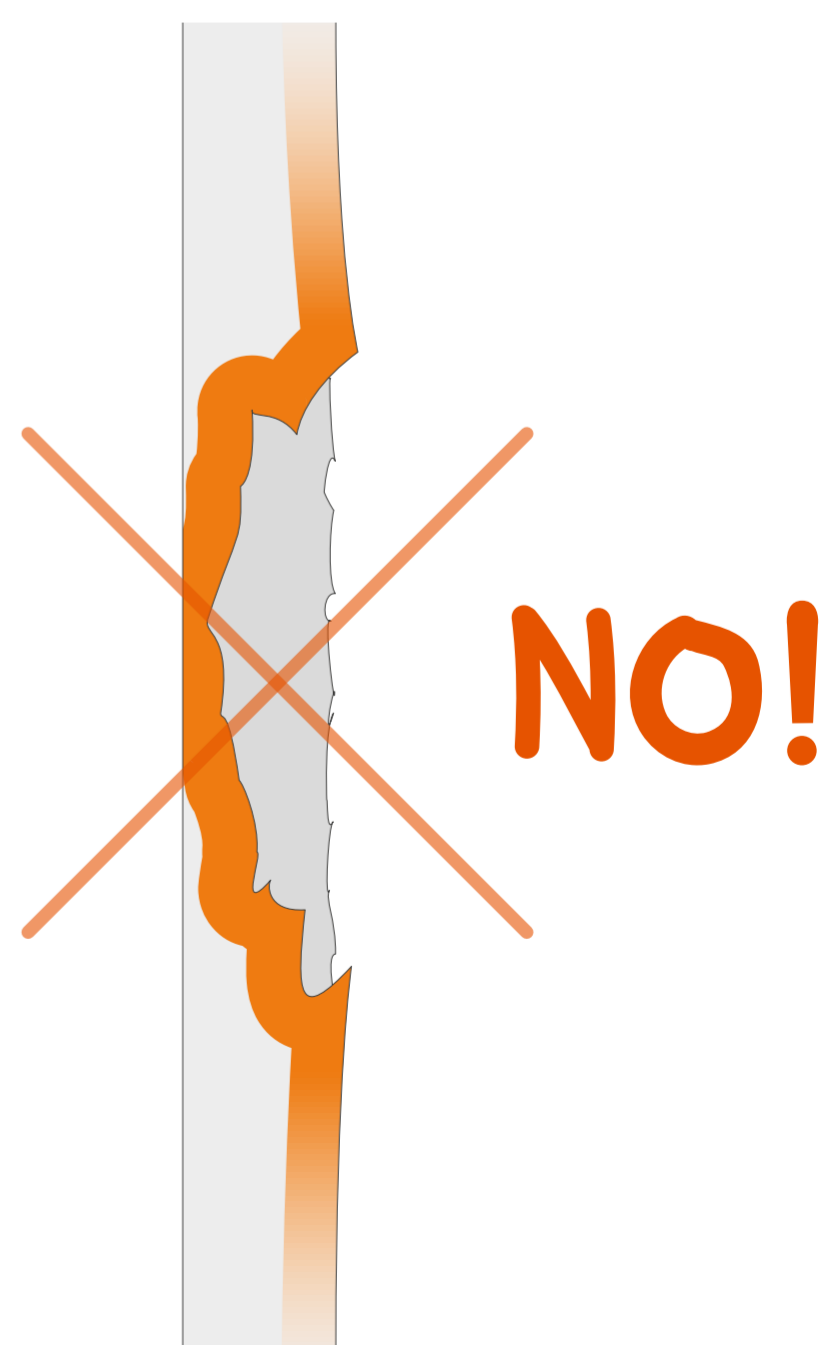
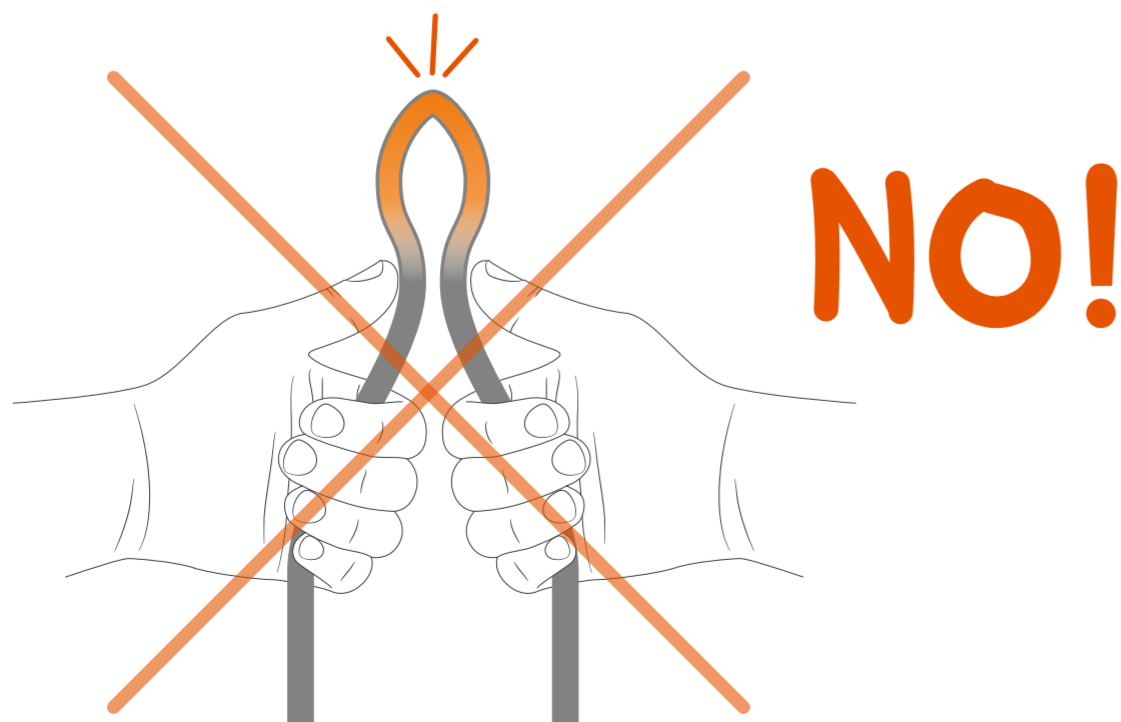
警告： 高频率使用将要求您更频繁地检查个人防护设备。

根据检测标准（可以在camnal.com.cn上查询标准信息）进行规范检查。

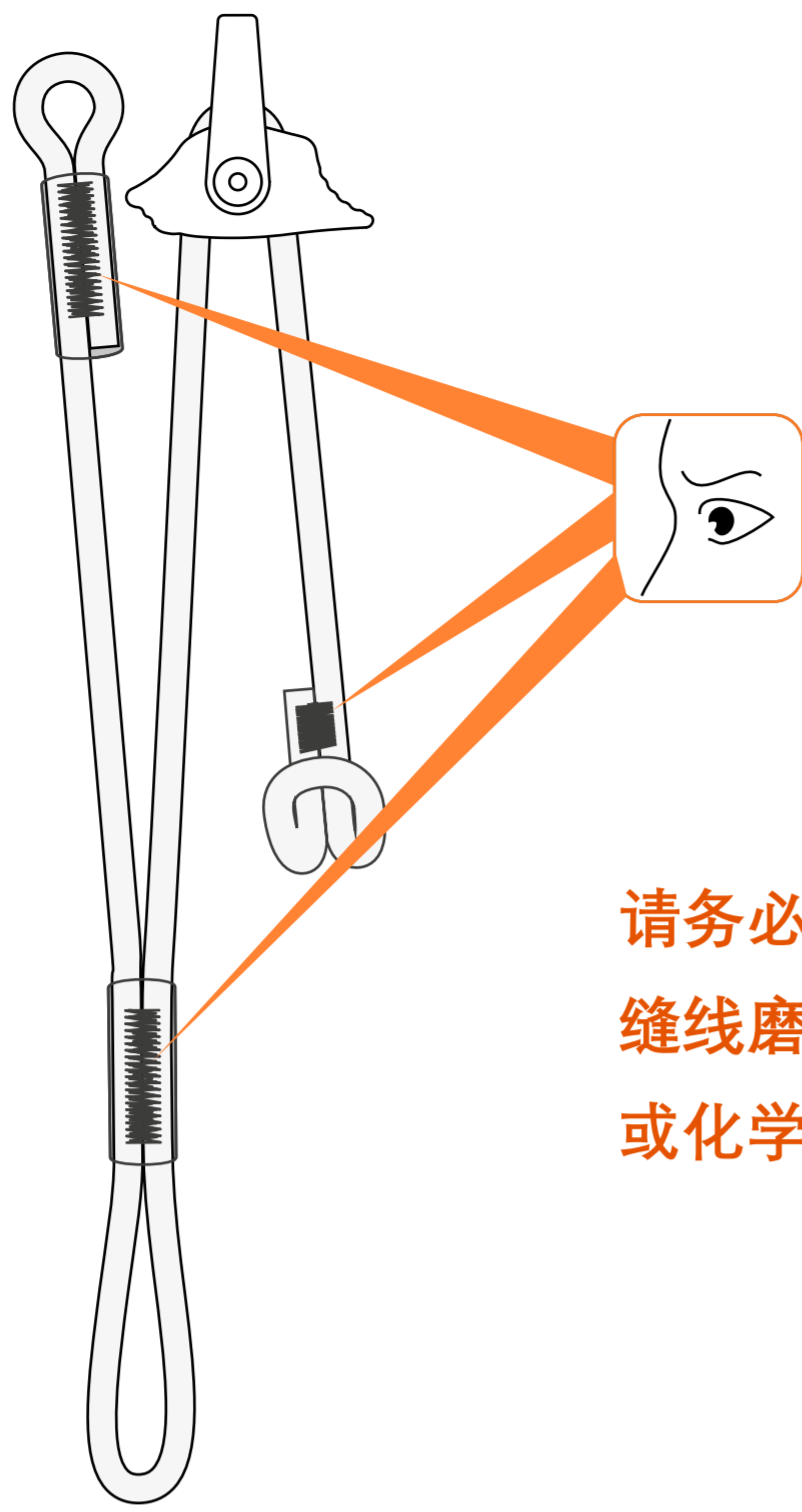
请在您的个人防护装备检查表中记录：类型、型号、制造商信息、序列号或唯一代码、制造日期、购买日期、首次使用日期和随后的每次定期检查日期、问题、评论、检查人员的姓名和签名。

4a. 每次使用前

- 视觉检查整根绳索的绳皮状况。确保无切割、烧灼、散开的绳股、起毛区或化学腐蚀等痕迹。
- 按照图示沿着整根绳索绳芯进行触觉检查。这样可检查出绳芯是否有损伤部分（硬块、不均匀区域等）。
- 检查缝合端的情况（磨损、烧伤、磨损的股、起毛区域、或化学品痕迹）。
- 检查绳索调节器的功能是否正常，确保绳索调节器的安装方向正确。



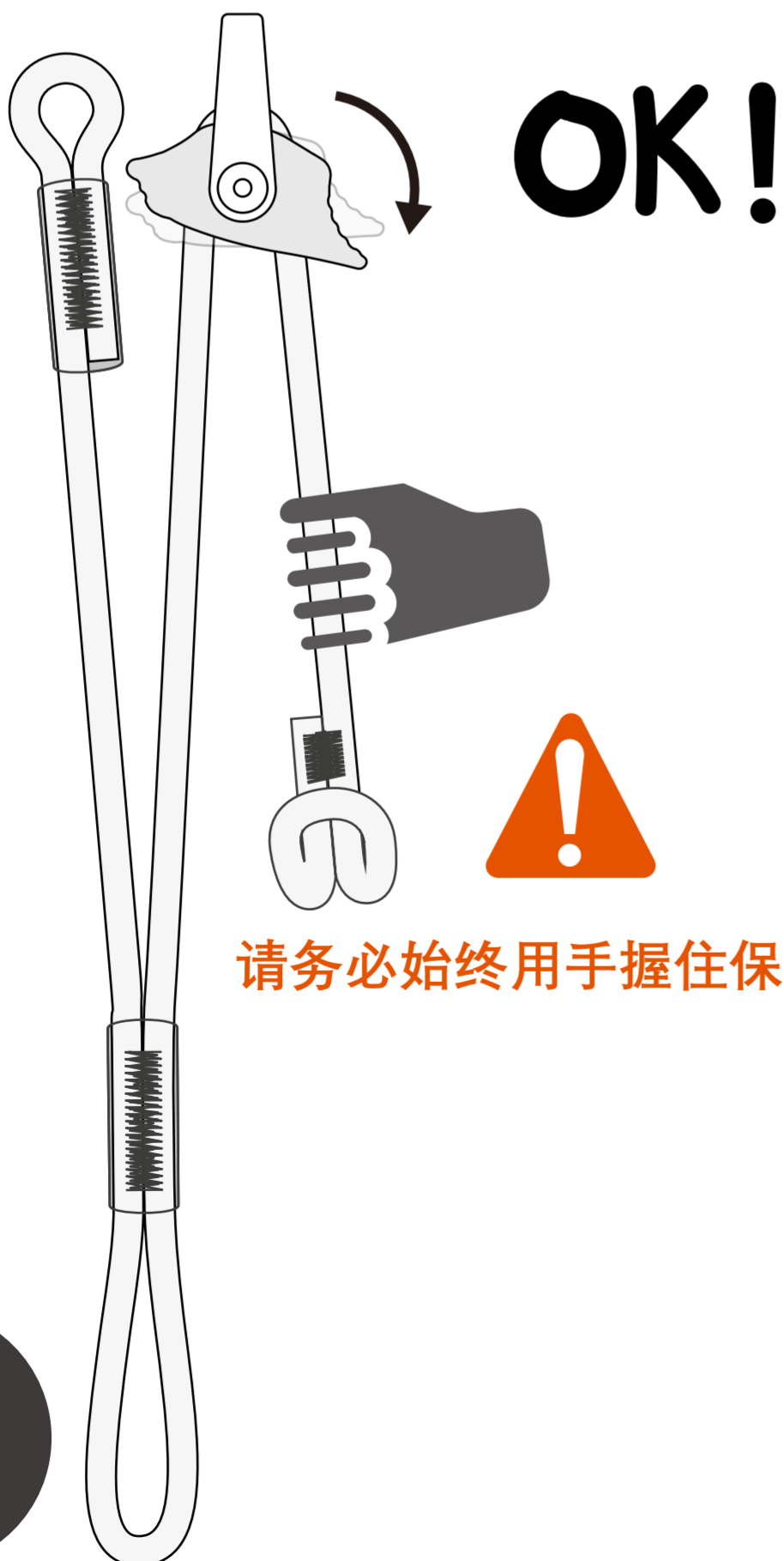
请务必仔细检查整根绳索的状况，确保绳芯无损伤，绳皮无切割、烧灼、散开的绳股、起毛区或化学腐蚀等痕迹。



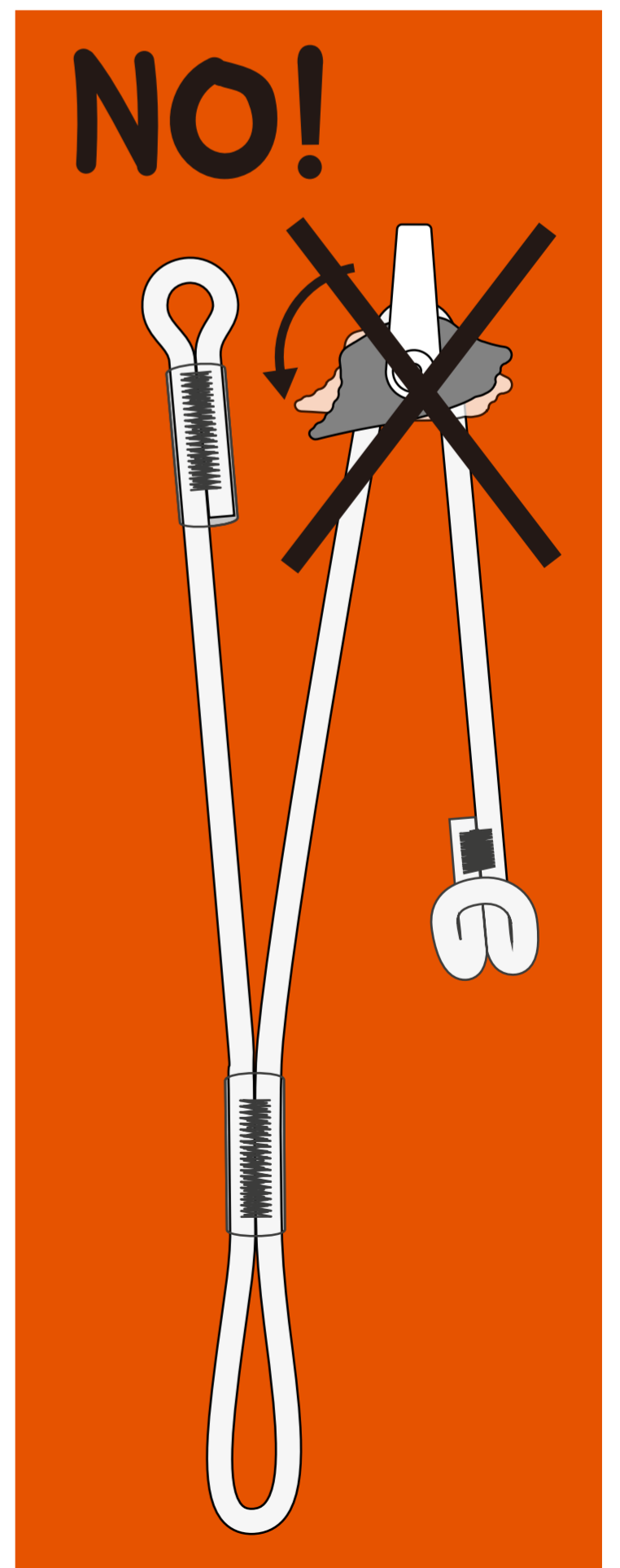
请务必仔细检查缝合终端的情况，确保缝线磨损、烧伤、磨损的股、起毛区域、或化学品痕迹！



请务必仔细检查调节器的功能是否正常，确保绳索调节器的安装方向正确



请务必始终用手握住保留端绳索！



4b. 每次使用时

— 经常检查产品状况及其与系统内其他设备的连接状况，是至关重要的。确保系统内所有设备均互相正确连接。

— 注意锋利边缘或摩擦会对绳索造成损伤。

05/兼容性

在您使用时，验证该产品与系统其他组件的兼容性（兼容性 = 良好的功能互动）。

确保挽索与所使用的设备是兼容的：仔细阅读它们的使用说明书。

警告：若要与其它锁扣搭配使用，请先进行兼容性测试，例如测试锁扣能否正常安装以及功能正常，并测试是否有错误受力的可能性。

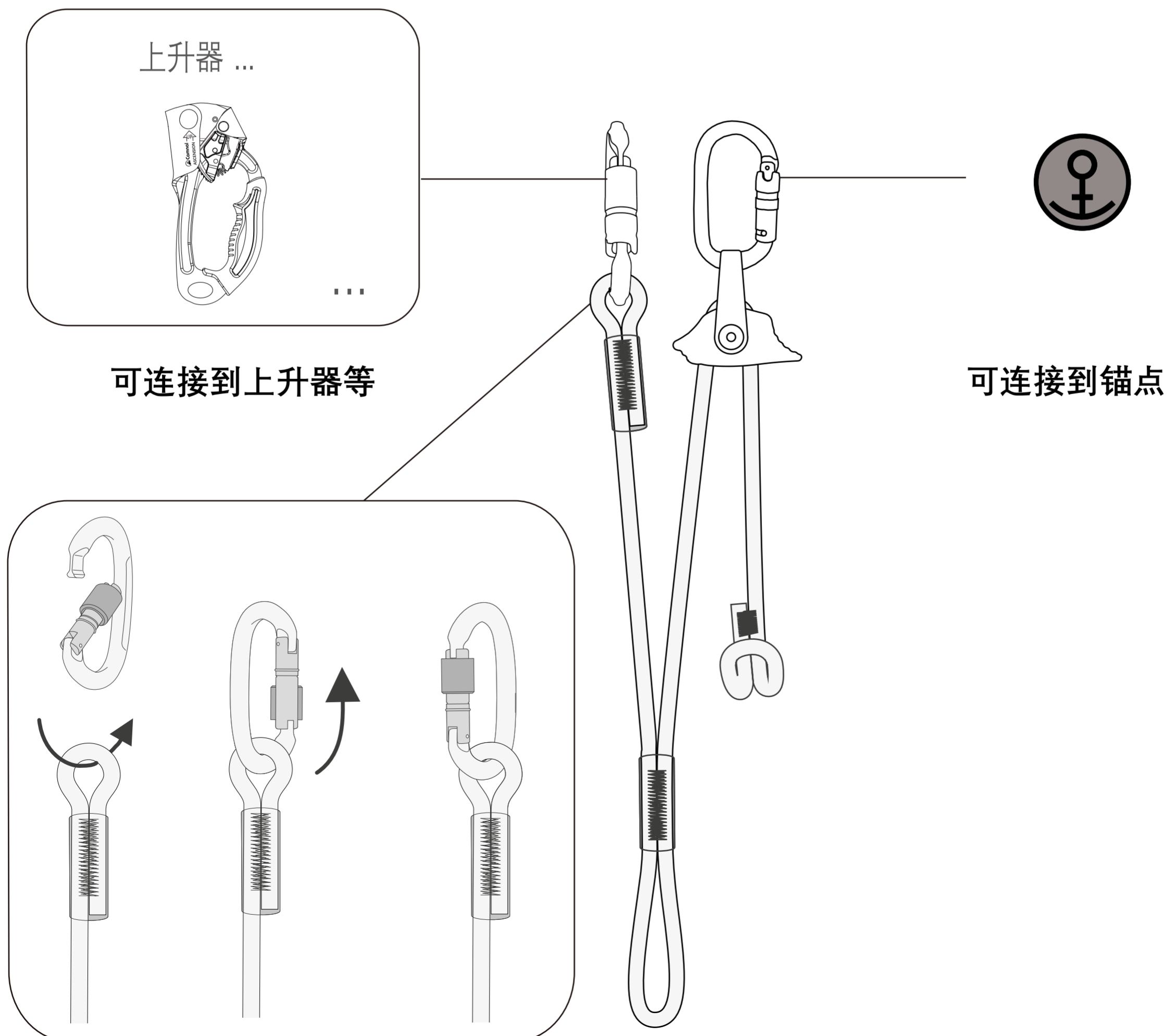
如果您不确定设备的兼容性，请联系 CAMNAL。

06/使用方法

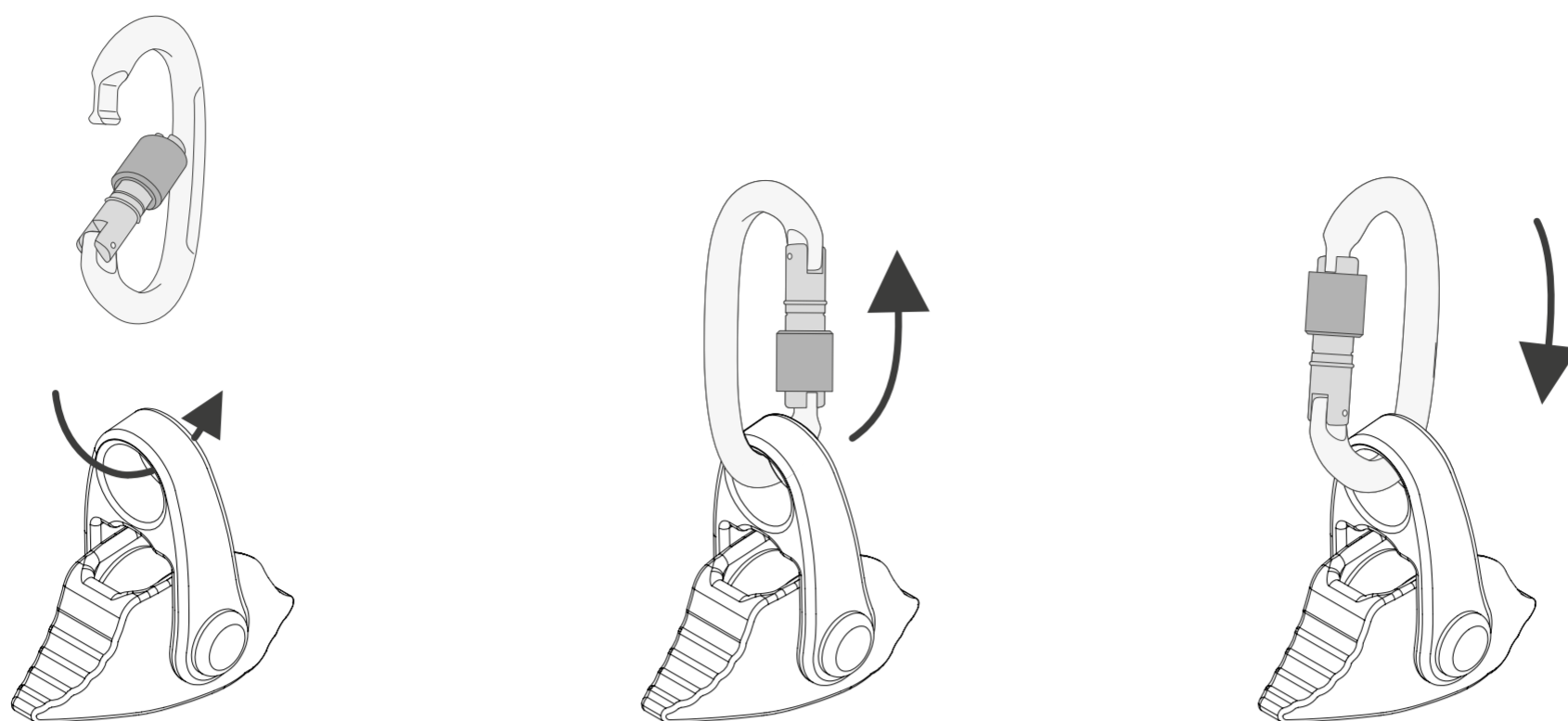
6a. 准备

— 在绳索调节器上安装一把主锁。

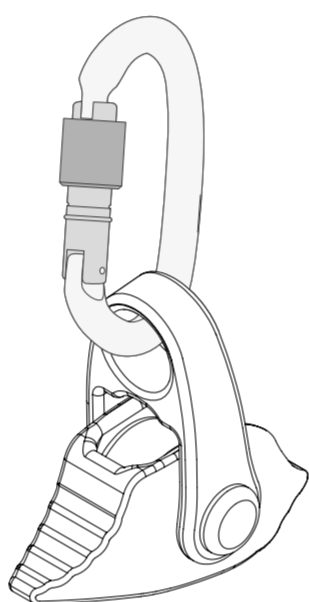
— 如果需要连接装备（上升器），请在缝合末端安装一把主锁。



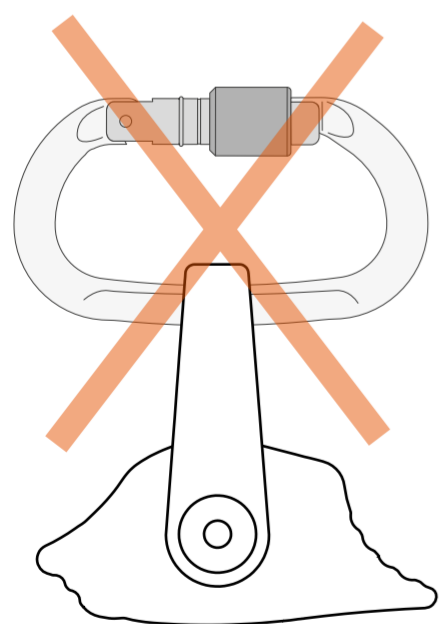
— 按图示在绳索调节器上安装主锁。



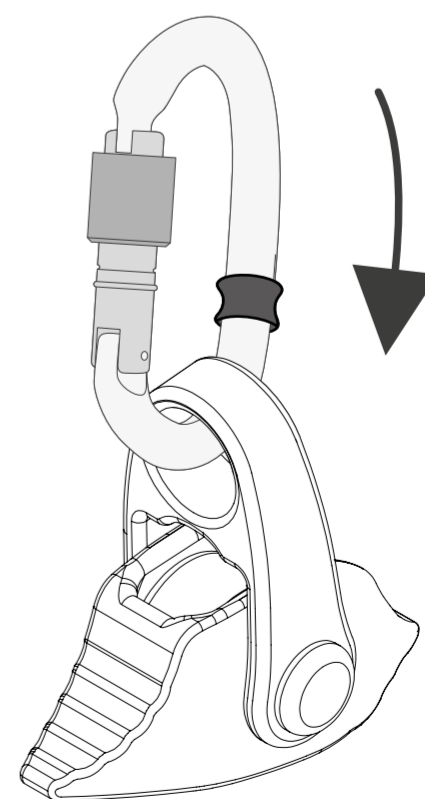
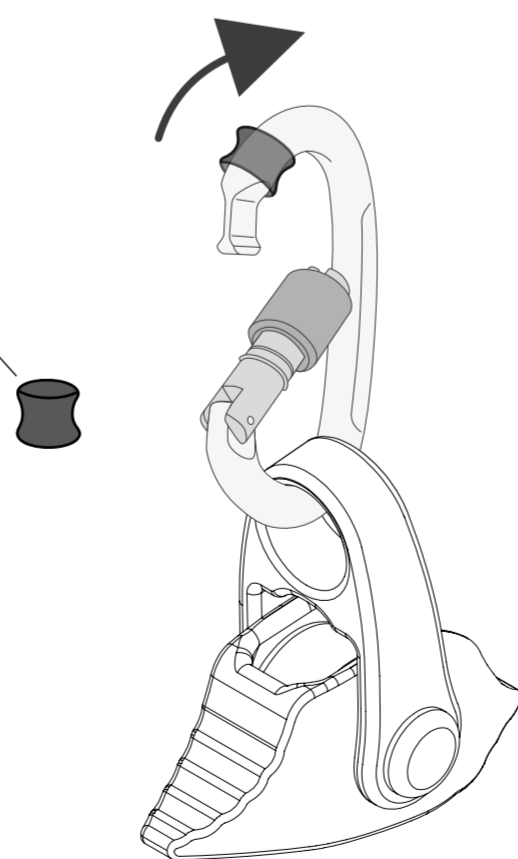
— 如果主锁不能固定，请加装限位套（如下图）。



OK!



限位套

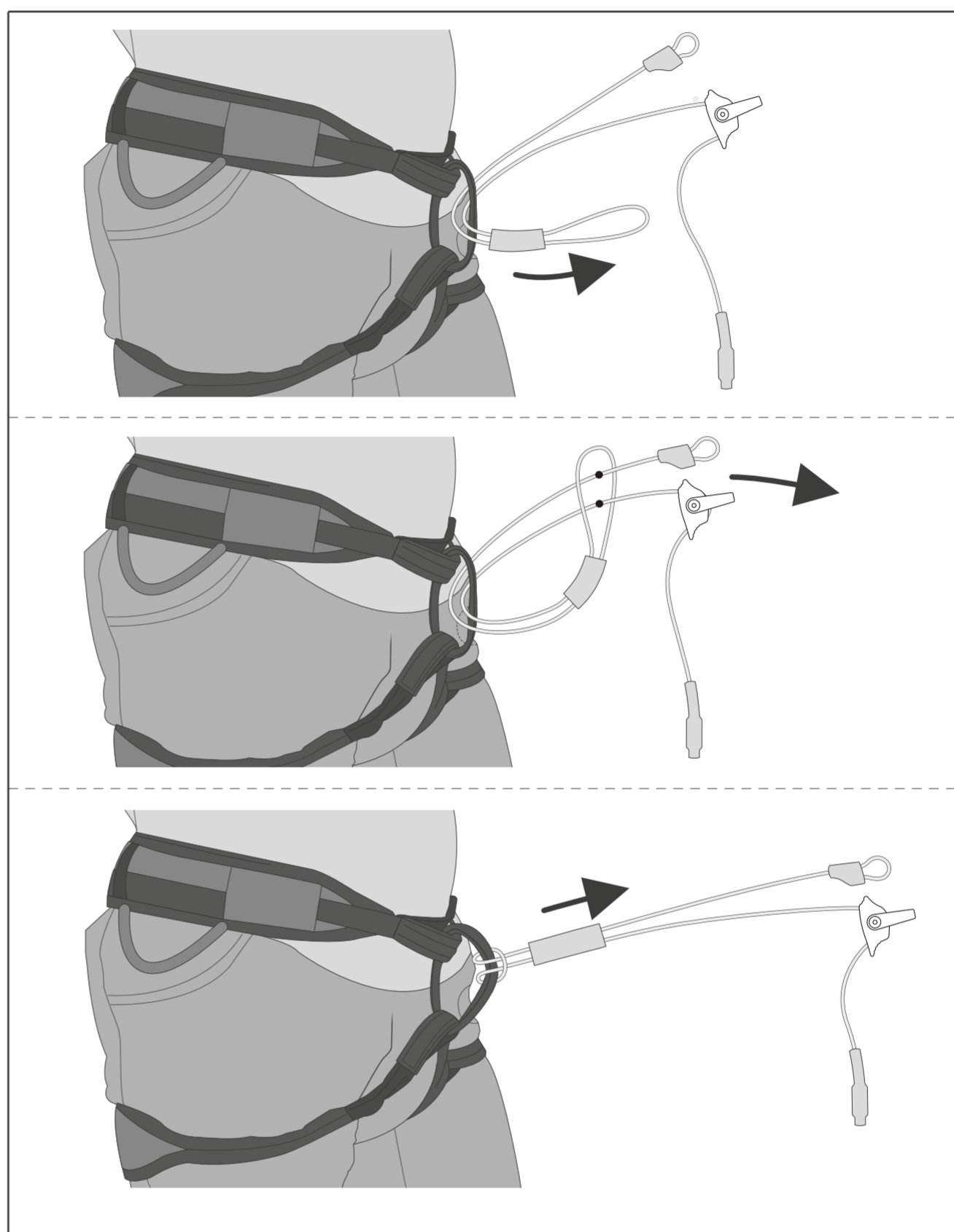
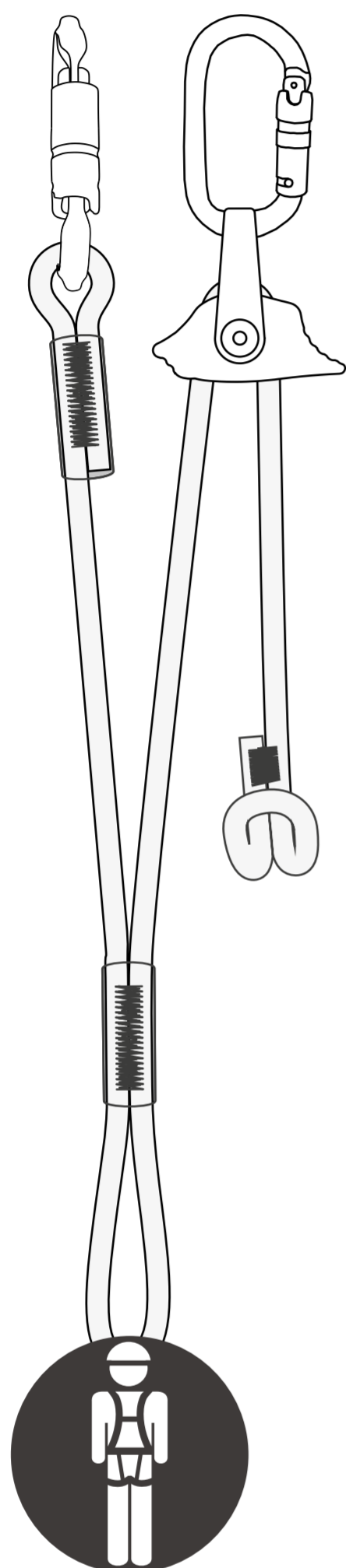


NO!



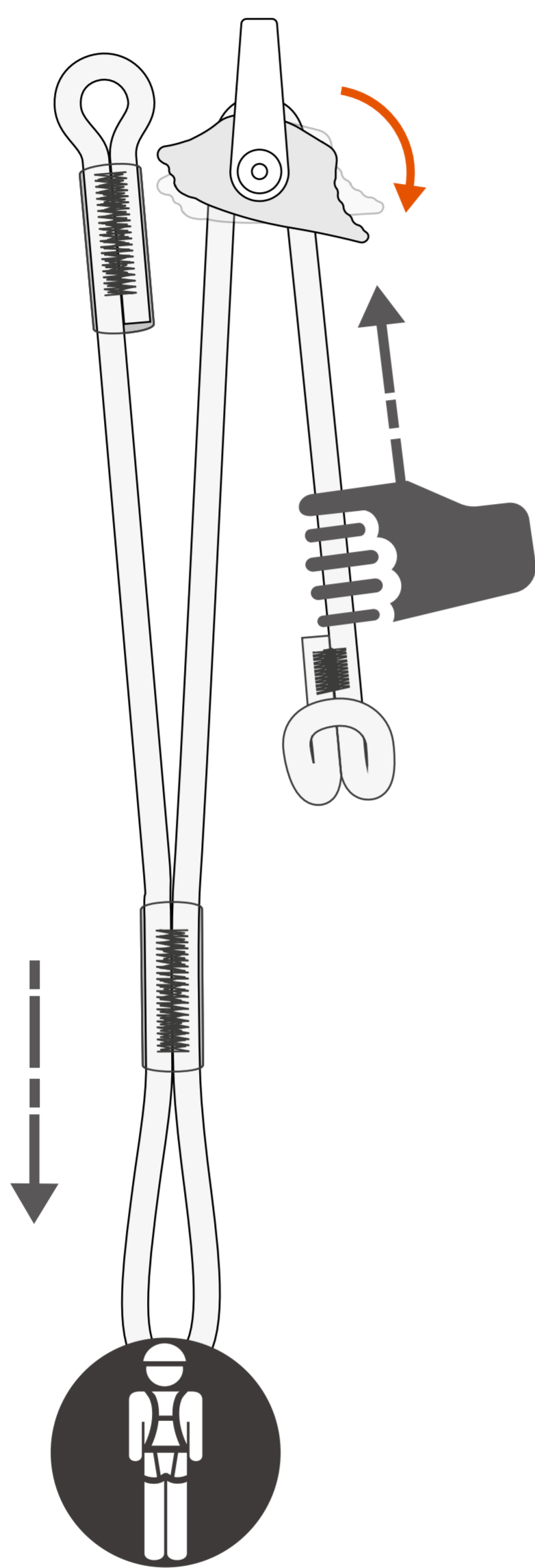
6b. 连接安全带

- 在安全带连接点处打一个雀头结。
- 只可使用雀头结将挽索与安全带连接在一起。



6c. 挽索的调节

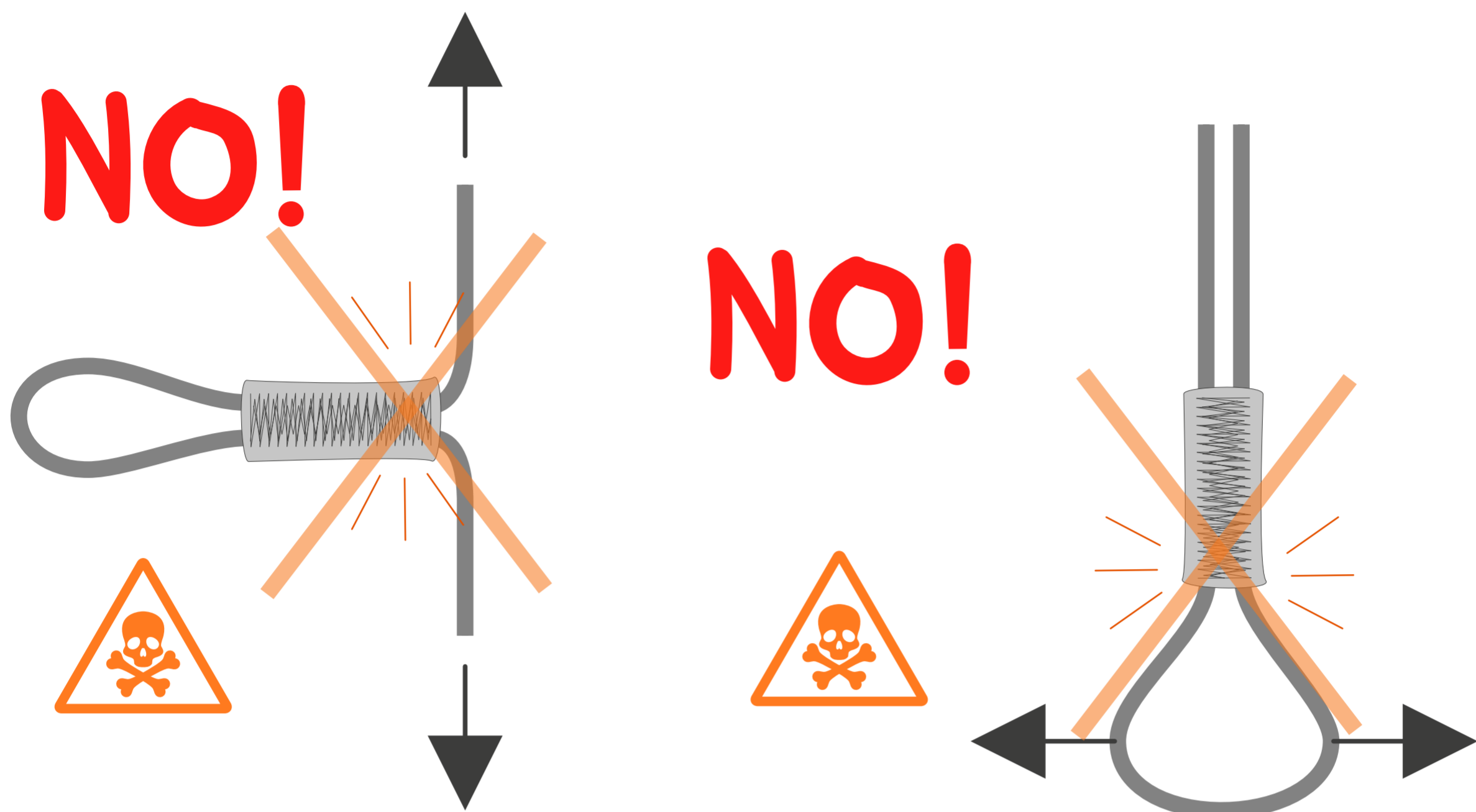
- 延长挽索：将绳索调节器向下拨动以便绳索滑动。
- 握住保留端绳索并向上释放。



请务必始终用手握住保留端绳索!

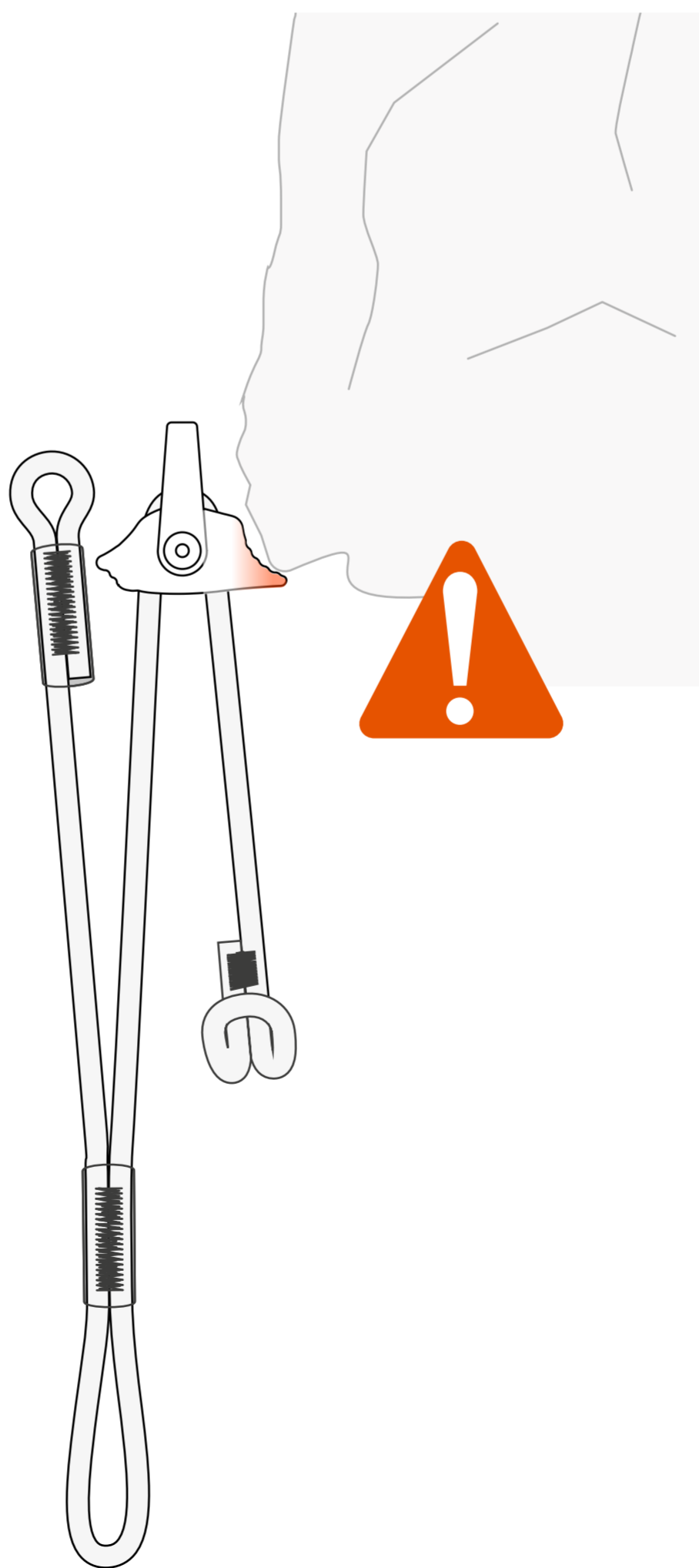
07/使用注意事项

— 在挽索两端之间施力，可能损坏连接点处的缝线，并造成危险。

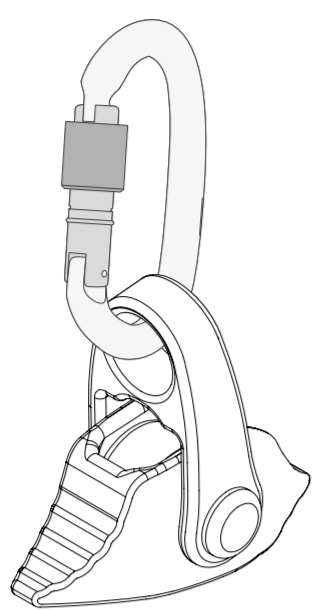


— 留意绳索调节器的调节端是否被障碍物挤压，造成绳索无法被锁定。

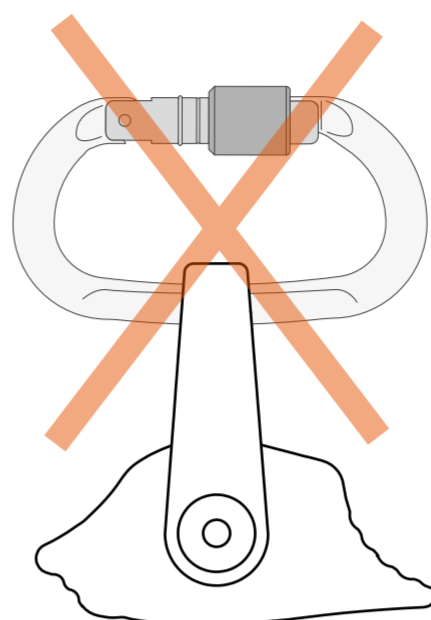
NO!



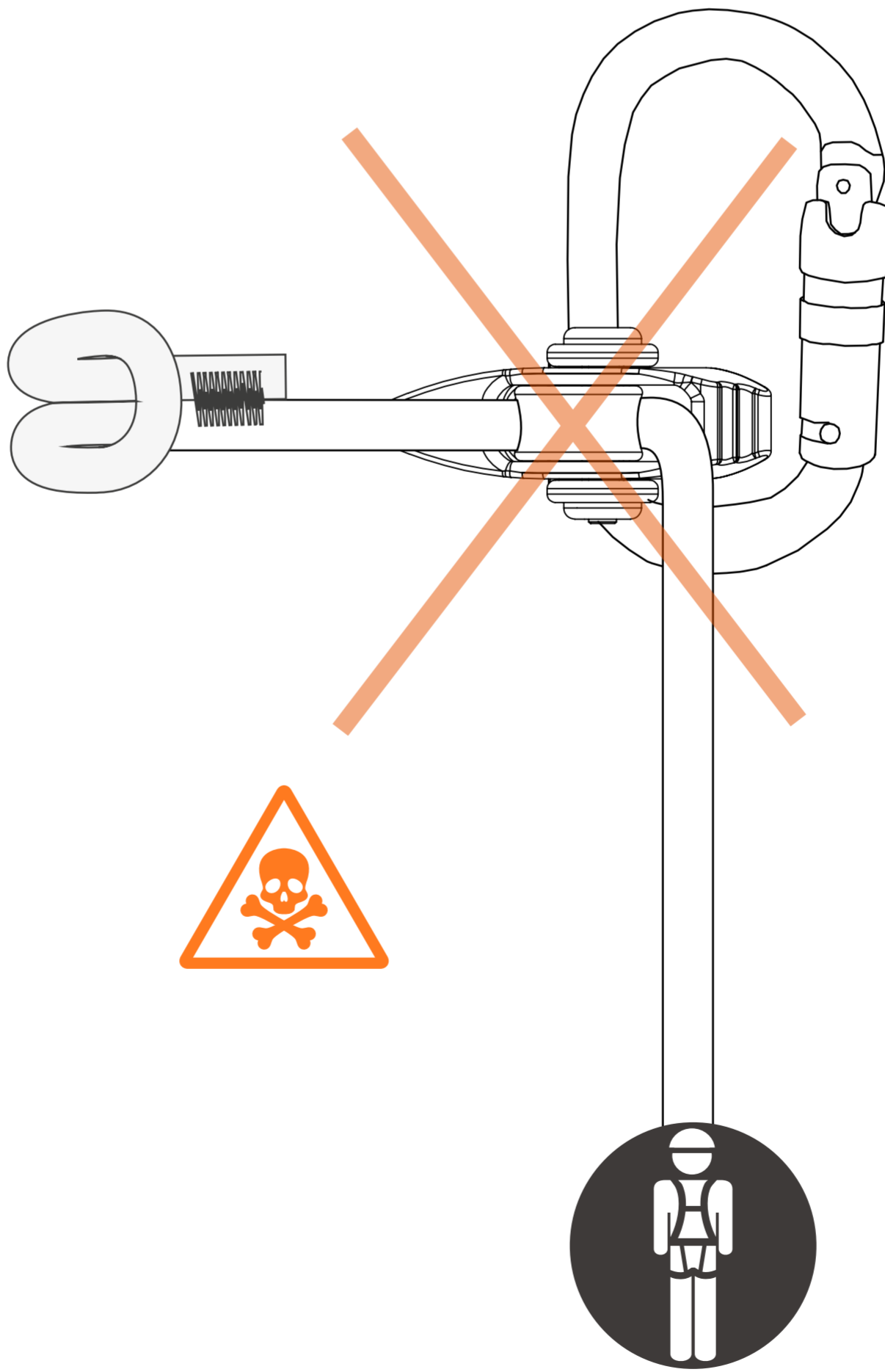
— 错误的位置会影响锁定功能，使用某些锁扣时，绳索调节器可能在转动后卡住，并妨碍绳索锁定。



OK!



NO!



NO!

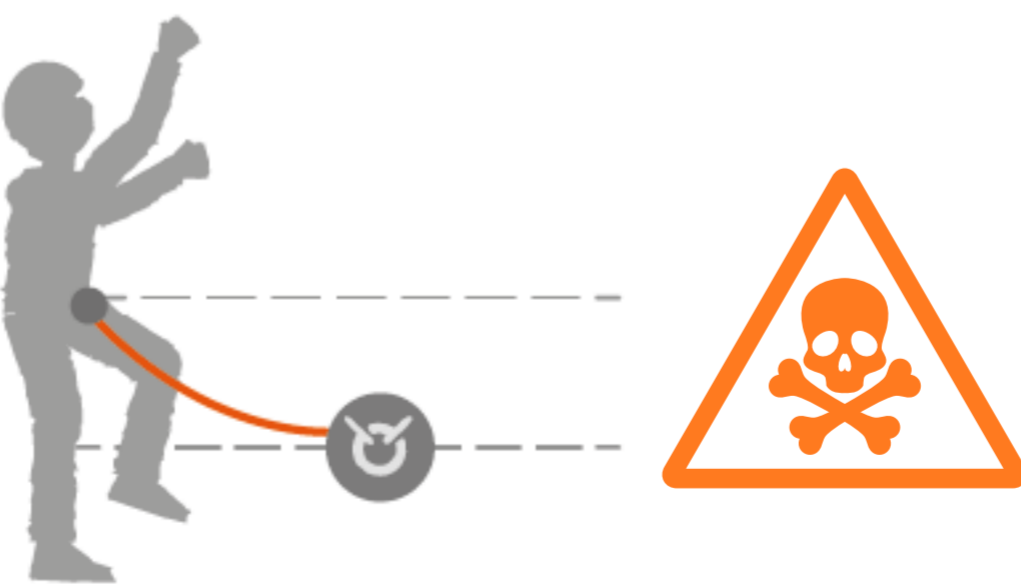
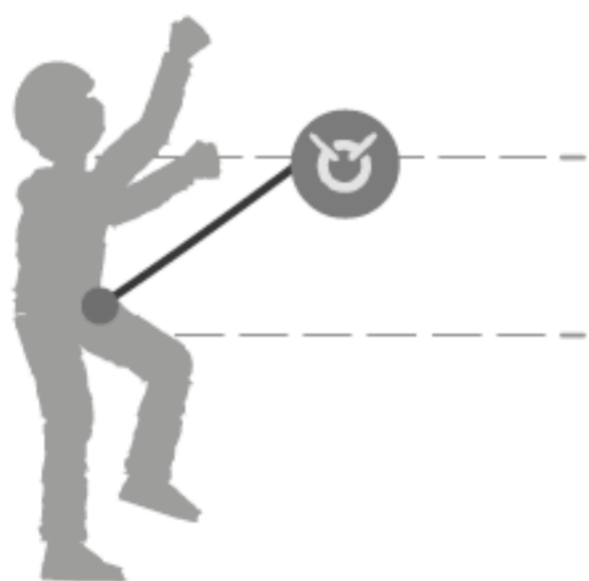


— 始终保持挽索处于紧绷状态，并位于锚点下方。

— 为了使其功能正常，绳索调节器必须能够在锁扣上自由地旋转。

连接到锚点时，需确定绳索调节器是否正确地安装在锁扣中。

警告：任何其它设备与绳索调节器连接在同一个锁扣上（例如脚踏带），可能导致绳索调节器功能失效。请注意保留端绳索可能发生拖拽、钩挂等，让使用者失去平衡。



储存寿命： 金属件：无限； 绳索： 3年

使用寿命：

不可能给出一个明确的寿命。虽然精心制造的产品可以使用很长时间， 但一个极端或不当的使用可能需要它退役。

此外， 裂缝、 腐蚀、 变形、 磨损、 无法正常工作、 重大跌落、 对设备使用状况不清楚或存疑都要求设备退役并销毁。

您需要在使用前和使用期间进行检查， 而且至少每隔12个月进行一次详细检查。

储存环境：



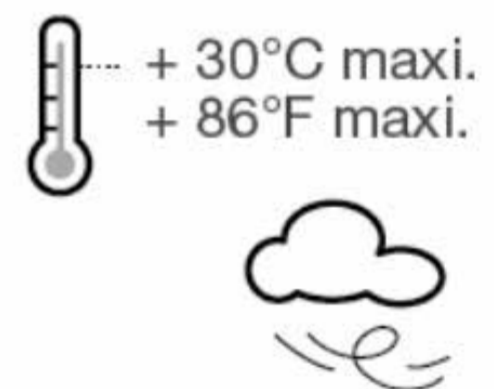
运输：



清洁：



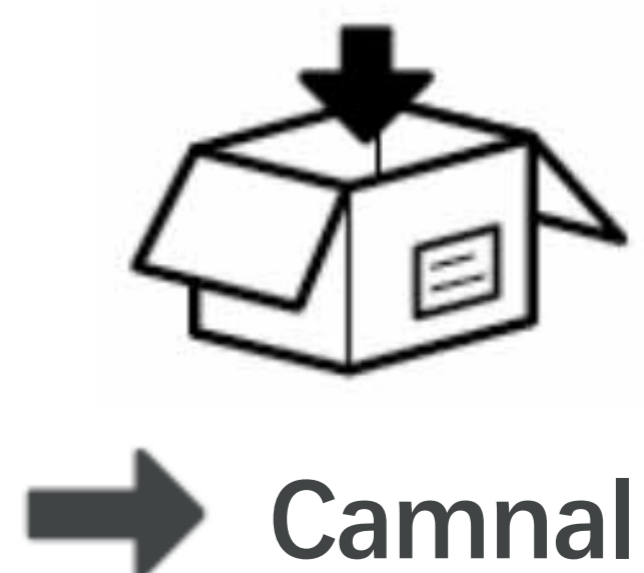
干燥：



使用时注意：



禁止私自维修和改装：



08a.附加信息

- 您必须提前制定必要的救援方案，以便遇到困难时可以迅速实施。
- 当多个装备组合在一起使用时，一件装备的安全功能可能会影响另一件装备的安全功能，从而导致突发危险情况的出现。
- 危险警告：保护好您的装备，避免与粗糙面或尖锐物直接摩擦。
- 使用者的身体条件必须适合高空作业。

警告：无意识地悬挂于安全带上，可能导致严重的生理伤害甚至死亡。

- 任何装备在与此装备一同使用时，必须严格遵守其使用说明。
- 使用说明必须以产品使用国家的语言提供给使用者。
- 确保产品上的标记清晰可见。

关于储存和使用寿命：

不可能给出一个明确的寿命。虽然精心制造的产品可以使用很长时间，但一个极端或不当的使用可能需要它退役。

此外，裂缝、腐蚀、变形、磨损、无法正常工作、重大跌落、对设备使用状况不清楚或存疑都要求设备退役并销毁。

除了在使用前和使用期间进行检查外，一名合格人员必须至少每12个月进行一次详细检查。应保存日期、检查员和结果以及首次使用日期、用户姓名以及准确跟踪设备使用历史所需的任何其他相关信息的记录。

08b.关于装备的淘汰和替换

警告：一次意外事故可能导致产品在首次使用后即被淘汰（这取决于使用方式及强度、使用环境：严酷的环境、海洋环境、尖锐边缘、极限温度、化学产品等）。

何时需要淘汰您的装备：

- 经历过严重冲坠或负荷。
- 无法通过产品检测。您对其安全性产生怀疑。
- 您不清楚产品的全部使用历史。
- 因为法律、标准、技术或与其它装备不兼容等问题而不得不淘汰。

销毁这些产品以防将来误用。

